

## 1. Campo d'applicazione

Le presenti Condizioni di adesione (di seguito denominate CA) disciplinano le relazioni d'affari tra il commerciante e PostFinance SA (di seguito denominata PostFinance) in relazione all'utilizzo dei prodotti «PostFinance Checkout All-in-One» e «PostFinance Checkout Flex», descritti di seguito. Se non diversamente specificato in modo esplicito, le disposizioni si applicano a entrambi i prodotti.

Tutte le designazioni di persone contenute nelle presenti condizioni di adesione si riferiscono a tutti i sessi e valgono eventualmente anche per una pluralità di persone.

## 2. Prodotti «Checkout All-in-One» e «Checkout Flex»

Le descrizioni dettagliate dei prodotti sono disponibili su [www.postfinance.ch](https://www.postfinance.ch).

### 2.1 Checkout All-in-One

Con «Checkout All-in-One», PostFinance rende disponibile ai commercianti un prodotto per la vendita nello shop online (e-payment) e per lo svolgimento della vendita in negozio (tramite POS Payment). «Checkout All-in-One» consente al commerciante l'utilizzo di una soluzione software per svolgere le procedure di pagamento per mezzo dei canali di vendita e-payment e/o POS Payment. Il prodotto si articola nelle seguenti componenti di prestazione:

- un software basato sul web per la configurazione del prodotto:
  - con cui il commerciante ha modo di gestire e amministrare le transazioni dello shop online e/o del terminale e gli account degli utenti, nonché utilizzare i modelli di documenti e di e-mail,
  - che comprende le interfacce con i terminali da un lato e i servizi web o i plug-in per la connessione di «Checkout All-in-One» dall'altro. La documentazione relativa alle interfacce e ai client del webservice è disponibile all'indirizzo <https://checkout.postfinance.ch/doc>;
- una piattaforma per il trattamento e la trasmissione delle transazioni e dei dati di pagamento online e/o offline facoltativi tra il partner di accettazione autorizzato (SnapSwap International S.A.) e le banche emittenti delle carte (issuer);
- il software è un prodotto PostFinance gestito dal partner della piattaforma Wallee Group GmbH con sede a Winterthur ZH (partner).
- L'intermediazione della soluzione di pagamento di SnapSwap International S.A., la quale è descritta nelle condizioni generali di SnapSwap International S.A. Per poterla utilizzare, il commerciante deve accettare in aggiunta le apposite condizioni generali di SnapSwap International S.A.

Inoltre, con il pacchetto «Service Plus» è possibile acquistare servizi di supporto a pagamento. I servizi di supporto estesi sono specificati nelle pagine dei prodotti all'indirizzo [www.postfinance.ch](https://www.postfinance.ch).

### 2.2 Checkout Flex

Con «Checkout Flex», PostFinance rende disponibile ai commercianti un prodotto per la vendita nello shop online (e-payment) e per la vendita in negozio (POS Payment). «Checkout Flex» consente al commerciante l'utilizzo di una soluzione software per svolgere le procedure di pagamento sui canali di vendita e-payment e/o POS Payment. Il prodotto si articola nelle seguenti componenti di prestazione:

- Un software basato sul web per la configurazione del prodotto:
  - con cui il commerciante ha modo di gestire e amministrare le transazioni dello shop online e/o del terminale e gli account degli utenti, nonché utilizzare i modelli di documenti e di e-mail,
  - che comprende le interfacce con i terminali da un lato e i servizi web o i plug-in per la connessione di «Checkout Flex» allo shop online dall'altro. La documentazione relativa alle interfacce e ai client del webservice è disponibile all'indirizzo <https://checkout.postfinance.ch/doc>;
- una piattaforma per il trattamento e la trasmissione delle transazioni e i dati di pagamento online e/o offline facoltativi ai partner di accettazione consentiti (acquirer) e alle banche emittenti delle carte (issuer);

Il software è un prodotto PostFinance gestito dal partner della piattaforma Wallee Group GmbH con sede a Winterthur ZH (partner).

Inoltre, con il pacchetto «Support Plus» è possibile acquistare servizi di supporto a pagamento. I servizi di supporto estesi sono specificati nelle pagine dei prodotti all'indirizzo [www.postfinance.ch](https://www.postfinance.ch).

### 2.3 Requisiti per l'utilizzo dei prodotti

Per poter utilizzare il servizio, il commerciante deve essere titolare di un conto commerciale presso PostFinance o presso una banca terza nazionale (istituto finanziario). La piattaforma consente al commerciante di conteggiare i propri crediti, previa autorizzazione del pagamento, a mezzo delle modalità di pagamento indicate. La descrizione del prodotto all'indirizzo [www.postfinance.ch](https://www.postfinance.ch) riporta un elenco di tutte le modalità di pagamento. Questa piattaforma supporta le modalità di pagamento di PostFinance. Per quanto riguarda le altre modalità di pagamento, PostFinance provvede all'inoltro al partner di accettazione corrispondente ai fini dell'autorizzazione delle transazioni.

L'utilizzo del software sui terminali da parte del commerciante è consentito esclusivamente in Svizzera.

### 2.4 Intermediazione tecnica delle transazioni tra acquirenti online, partner di accettazione e istituti finanziari

Per entrambi i prodotti è requisito fondamentale che il commerciante sia titolare di un conto commerciale presso un istituto finanziario in Svizzera. Per entrambi i prodotti è requisito fondamentale che esista perlomeno un contratto di accettazione stipulato tra commerciante e terzi per l'accettazione dei pagamenti. PostFinance non ha alcuna influenza sulla decisione dei partner di accettazione di stipulare un contratto con il commerciante e sui relativi tempi tecnici. Lo stesso vale per il relativo contenuto del contratto tra i partner di accettazione e il commerciante.

#### 2.4.1 Checkout All-in-One

Per il prodotto «Checkout All-in-One» è obbligatorio che venga stipulato il contratto di accettazione tra il commerciante e il partner di accettazione «SnapSwap International S.A.». SnapSwap International S.A. è una società affiliata di Wallee Group GmbH (partner). La stipula del contratto di accettazione su intermediazione di PostFinance è di competenza del commerciante. PostFinance funge da intermediario tecnico delle transazioni tra i clienti del commerciante (ovvero gli acquirenti online), i partner di accettazione e i terzi coinvolti in base al metodo di pagamento dell'acquirente online (ad es. l'issuer). I pagamenti veri e propri, invece, vengono effettuati dal partner di accettazione direttamente all'istituto finanziario del commerciante. Le modalità dei pagamenti sono stabilite nel contratto di accettazione del commerciante con SnapSwap International S.A.

#### 2.4.2 Checkout Flex

Nel prodotto «Checkout Flex» si possono integrare diversi partner di accettazione, a scelta del commerciante. La stipula degli opportuni contratti di accettazione è di competenza del commerciante. PostFinance funge da intermediario tecnico delle transazioni tra i clienti del commerciante (ovvero gli acquirenti online), i partner di accettazione e i terzi coinvolti in base al metodo di pagamento dell'acquirente online (ad es. l'issuer). I pagamenti veri e propri vengono effettuati dai partner di accettazione direttamente all'istituto finanziario del commerciante. Le modalità di questi pagamenti sono descritte in contratti di accettazione diretti stipulati tra il commerciante e i partner di accettazione.

### 2.5 Attivazione dei contratti di accettazione nel back office (partner di accettazione)

PostFinance inoltra i dati compilati dal commerciante ai partner di accettazione, i quali contattano poi direttamente i commercianti. Una volta che il commerciante ha stipulato i contratti di accettazione con il partner di accettazione, quest'ultimo comunica a PostFinance i numeri dei vari contratti, in modo che PostFinance possa caricare i contratti di accettazione nel tool di gestione dei pagamenti (di seguito denominato back office). Il commerciante può attivare da solo direttamente nel back office quei moduli di prestazioni aggiuntivi offerti da PostFinance che non riguardano i contratti di accettazione con i partner di accettazione oppure può farli attivare da PostFinance.

### 2.6 Sistemi di shop e terminali compatibili

Il cliente può utilizzare il servizio offerto solo su terminali software e hardware compatibili. I «sistemi di shop» compatibili sono pubblicati su [postfinance.ch/checkout](https://www.postfinance.ch/checkout). PostFinance garantisce per i plug-in (programmi che estendono le funzioni delle applicazioni web o dei programmi desktop) offerti da lei stessa, ma non per le soluzioni SaaS di terzi elencate in «Sistemi di shop» all'indirizzo [www.postfinance.ch](https://www.postfinance.ch). Si esclude ad ogni modo qualsiasi garanzia per le modifiche che il commerciante

apporta in prima persona o che ha apportato alle soluzioni SaaS in dotazione comunque compatibili, o per il caso in cui egli abbia integrato nel suo sistema di shop configurazioni con plug-in di terzi non compatibili.

### 3. Diritto di adesione e controllo della legittimazione

Il prodotto non può essere utilizzato per le attività di vendita aventi contenuto immorale, indecente, equivoco, criminale o corrotto (ad es. armi, stupefacenti, rappresentazioni pornografiche, ecc.). PostFinance può procedere in qualsiasi momento alla risoluzione immediata del contratto con il commerciante, se quest'ultimo viola queste direttive relative all'offerta.

PostFinance controlla la legittimazione e le attività commerciali del partner ovvero del suo rappresentante con la diligenza abituale negli affari. Adotta inoltre misure tecniche e organizzative per individuare e impedire gli abusi.

Ai fini del controllo della legittimazione e delle attività commerciali del commerciante ovvero del suo rappresentante, il commerciante è tenuto a presentare a PostFinance i documenti indicati nel modulo di adesione, nonché tutti gli ulteriori documenti necessari.

### 4. Registrazione

Durante la fase di prova, il commerciante può utilizzare gratuitamente una versione demo del prodotto. Allo scadere della fase di prova, per poter continuare a utilizzare il prodotto il commerciante deve registrarsi e associare il prodotto al suo conto bancario.

#### 4.1 Checkout All-in-One

Se la verifica del commerciante ha dato esito positivo, il rapporto contrattuale tra il commerciante stesso e PostFinance è posto in essere una volta conclusa la registrazione e accettate le presenti condizioni di adesione a essa correlate e le condizioni generali di SnapSwap International S.A. Se invece i dati forniti dal commerciante alla registrazione non sono verificabili, il contratto non diviene effettivo. Dal mancato perfezionamento del contratto non può derivare alcun diritto a un risarcimento danni per il partner.

L'intermediazione del commerciante al partner di accettazione SnapSwap International S.A. da parte di PostFinance si conclude con la creazione del contatto tramite il sito web. Il partner di accettazione SnapSwap International S.A. può rifiutare il contratto con il commerciante a seconda del settore a rischio o per altri motivi.

#### 4.2 Checkout Flex

Se la verifica del commerciante ha dato esito positivo, il rapporto contrattuale tra il commerciante stesso e PostFinance è posto in essere una volta conclusa la registrazione e accettate le presenti condizioni di adesione a essa correlate. Se invece i dati forniti dal commerciante alla registrazione non sono verificabili, il contratto non diviene effettivo. Dal mancato perfezionamento del contratto non può derivare alcun diritto a un risarcimento danni per il partner.

### 5. Diritto di firma collettiva

Trattandosi semplicemente di un'autorizzazione per l'applicazione di una tassa mensile per il prodotto, PostFinance non richiede al commerciante con diritto di firma collettiva o ai suoi procuratori con il medesimo diritto l'autorizzazione dell'altro avente/degli altri aventi diritto di firma collettiva; con l'accettazione delle presenti condizioni di adesione, il commerciante o il suo procuratore con diritto di firma collettiva che fornisce l'autorizzazione attesta espressamente di disporre di tutte le autorizzazioni necessarie dell'altro avente/degli altri aventi diritto di firma collettiva.

### 6. Prezzi e condizioni

Fatta eccezione per la versione demo, il prodotto è a pagamento. I prezzi sono consultabili su [postfinance.ch/checkout](https://postfinance.ch/checkout) in corrispondenza delle informazioni sul prodotto.

PostFinance si riserva la facoltà di adattare i prezzi in qualsiasi momento in base alla situazione del mercato monetario e dei capitali, all'inflazione e ad altre variazioni dei costi. Le imposte e gli oneri dovuti nonché eventuali costi fatturati da terzi sono a carico del commerciante. I prezzi, gli adeguamenti di prezzo e i nuovi prezzi introdotti vengono comunicati al commerciante in maniera appropriata ed entrano in vigore nella data indicata. In caso di obiezione, con la comunicazione il partner dispone della possibilità di disdetta immediata del prodotto che deve essere esercitata al più tardi entro il termine di un mese.

I prezzi accumulati vengono addebitati mensilmente al commerciante sul conto commerciale di PostFinance da lui indicato per il prodotto. Se il partner non è titolare di un conto commerciale presso PostFinance, i prezzi accumulati per il prodotto gli vengono addebitati mensilmente sul conto della carta di credito indicato. L'addebito avviene in franchi svizzeri.

### 7. Cambio di conto

Qualora intenda cambiare il suo conto per l'addebito del prodotto, il commerciante è tenuto a comunicarlo per iscritto a PostFinance. Accanto al nuovo numero di conto e alla banca corrispondente, deve indicare la data esatta del cambio che desidera effettuare, rispettando un termine di preavviso di trenta (30) giorni lavorativi bancari. Il cambio è vincolante per PostFinance e il commerciante è tenuto ad accertarsi che le nuove coordinate bancarie consentano l'addebito dei prezzi.

### 8. Blocco

Il commerciante può richiedere un blocco del prodotto. Il blocco deve essere notificato al Contact Center E-payment, numero di telefono 0848 382 423 (a pagamento). Il blocco sarà nuovamente rimosso solo con il consenso del commerciante espresso in forma vincolante. PostFinance ha la facoltà di bloccare o sospendere immediatamente l'adesione al prodotto in qualsiasi momento, senza obbligo di comunicazione e notifica preventiva al commerciante e senza dover fornire alcun motivo, in particolare se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato o in caso di sospetto abuso.

### 9. Custodia dei dati e cancellazione

Il commerciante risponde personalmente della custodia e dell'archiviazione dei dati del prodotto, di ordinazione e dei clienti nel suo sistema di shop e nel back office di Checkout. A tale riguardo PostFinance non mette a disposizione alcuna funzione di ripristino.

### 10. Doveri del partner

#### 10.1 Obblighi di diligenza

Il commerciante è investito in particolare dei seguenti obblighi di diligenza.

- Gli elementi di sicurezza devono essere mantenuti segreti e protetti da usi illeciti. La password non deve essere composta da combinazioni facilmente intuibili (targa dell'automobile, numero di telefono, serie numeriche elementari, ecc.). Il commerciante risponde di tutte le conseguenze derivanti dall'impiego dei propri strumenti di identificazione ed elementi di sicurezza o di quelli delle persone che ha autorizzato.
- Se sussistono motivi per sospettare che terzi non autorizzati siano venuti a conoscenza della password, occorre procedere immediatamente alla sua sostituzione.
- Il commerciante è tenuto ad applicare adeguate misure di sicurezza per ridurre al minimo il rischio di accessi non autorizzati agli apparecchi terminali utilizzati per il prodotto. In particolare, il commerciante mantiene aggiornati i sistemi operativi e i programmi delle applicazioni e installa senza indugio gli aggiornamenti dei software e gli update di sicurezza consigliati o messi a disposizione dal rispettivo fornitore. In particolare, il commerciante è tenuto ad adottare le consuete misure precauzionali anche per l'uso di internet attraverso l'apparecchio terminale (ad es. utilizzo di un programma antivirus aggiornato e di un firewall).
- In caso di sospetto abuso del prodotto, l'utente è tenuto a informare immediatamente PostFinance per richiedere il blocco del prodotto contattando il Contact Center E-payment, numero di telefono 0848 382 423 (a pagamento).

#### 10.2 Gestione dei partner di accettazione nel back office Checkout

Il commerciante s'impegna a richiedere dai partner di accettazione con cui opera – prima di utilizzare il back office – tutte le informazioni necessarie al fine di essere in condizione di effettuare le operazioni di pagamento nella debita forma, nonché a rispettare le disposizioni di questi partner di accettazione. I partner di accettazione, gli istituti finanziari e il commerciante si assumono la piena responsabilità per la regolare esecuzione dei flussi finanziari dei pagamenti. Il commerciante è inoltre tenuto ad informarsi presso il partner di accettazione che gestisce i pagamenti Visa/MasterCard al fine di stabilire se occorre una certificazione PCI.

Il commerciante è consapevole dell'importanza del pieno rispetto delle norme di sicurezza. Il commerciante può trovare informazioni dettagliate su tutte le norme di sicurezza da rispettare nei requisiti PCI dei rispettivi emittenti di carte di credito degli acquirenti online. L'utilizzo dei presenti prodotti è consentito solo a fronte del possesso da parte del commerciante delle certificazioni PCI richieste.

Il commerciante è tra l'altro tenuto a:

- accertarsi che tutti i patch e le configurazioni di sicurezza disponibili siano installati su tutti i terminali;
- astenersi dal memorizzare informazioni sensibili di qualsiasi tipo riguardanti il mezzo di pagamento, come numeri di carta di credito o crittogrammi visivi (CVC/CVV);
- proteggere e modificare regolarmente le password, in particolare la password di accesso al back office; in particolare il commerciante è tenuto a modificare la password al primo utilizzo; in seguito, la password può essere modificata in qualsiasi momento e tutte le volte che lo si desidera all'interno del proprio account.

#### 11. Responsabilità dei commercianti per la pagina internet dello shop del back office Checkout e il modello di business

Il commerciante è e rimane pienamente responsabile del contenuto del proprio back office di Checkout. Ciò riguarda anche i parametri di configurazione dell'account, nonché le operazioni finanziarie e l'e-commerce stesso, come anche le transazioni POS. Il commerciante s'impegna a tenere sempre aggiornati i dati o a segnalare immediatamente i cambiamenti a PostFinance affinché possano essere effettuate le dovute mutazioni. Il commerciante garantisce quanto segue in merito al contenuto delle proprie pagine internet dello shop e al proprio modello di business per la vendita in negozio, ai quali i prodotti sono collegati:

- non vengono violati diritti di terzi
- il contenuto non contravviene ai buoni costumi ed all'ordine pubblico
- il contenuto in generale non viola la legislazione vigente

Qualora venga a conoscenza che il contenuto delle pagine internet dello shop o il modello di business ai quali è collegato il prodotto viola i doveri di cui sopra, PostFinance ha il diritto di bloccare l'accesso del commerciante al prodotto senza previo avviso e di risolvere con effetto immediato il presente rapporto contrattuale.

#### 12. Responsabilità

- PostFinance risponde dei danni che essa cagiona al commerciante per grave negligenza o intenzionalmente. È esclusa integralmente la responsabilità di PostFinance per negligenza leggera. PostFinance declina anche ogni responsabilità per negligenza lieve del proprio personale ausiliario. Nel caso della sostituzione, PostFinance risponde esclusivamente della debita diligenza nella scelta e istruzione del sostituto, precisando tuttavia che è esclusa integralmente la sua responsabilità per negligenza leggera. PostFinance risponde per danni diretti solo fino all'importo del danno comprovato. Non risponde invece per cause di forza maggiore, danni indiretti, danni conseguenti, perdita di dati, rivendicazioni di terzi e lucro cessante. La responsabilità è limitata a CHF 50'000.– per anno civile corrente.
- Spetta al commerciante garantire la possibilità tecnica di accedere al prodotto; PostFinance non si assume alcuna responsabilità nei confronti dei provider e, nei limiti consentiti dalla legge, declina parimenti ogni responsabilità per l'hardware e il software necessari all'utilizzo del prodotto.
- Nei limiti consentiti dalla legge, PostFinance declina qualsiasi responsabilità per danni causati al commerciante o alle persone da esso autorizzate da errori di trasmissione, lacune tecniche, disturbi, interventi illegali su impianti e reti di telecomunicazione, sovraccarico della rete, intasamento doloso dei canali di accesso elettronici da parte di terzi, interruzioni o carenze di altra natura. In particolare, PostFinance declina qualsiasi responsabilità per il caso in cui, ad es., i pagamenti pervengano in ritardo a causa di interruzioni tecniche del prodotto.
- PostFinance mette a disposizione un accesso alle offerte di servizi digitali il più possibile senza guasti e interruzioni, non ne può tuttavia garantire l'assoluta continuità. PostFinance si riserva il diritto di interrompere in qualsiasi momento l'accesso alle offerte di servizi digitali e/o ai servizi offerti al loro interno, in particolare qualora fossero rilevati elevati rischi legati alla sicurezza o guasti, per lavori di manutenzione o in situazioni di crisi sulle piazze di negoziazione. Nella misura in cui PostFinance agisce con la diligenza usuale negli affari, eventuali danni causati da questo tipo di interruzioni sono a carico del commerciante.

#### 13. Esercizio del sistema, consegna ed elaborazione

PostFinance è responsabile, unitamente al partner, dell'allestimento e della manutenzione del prodotto e offre il servizio di assistenza unicamente nell'ambito dei propri prodotti, come descritto al punto 2. Qualsi-

asi altro tipo di supporto, ad es. ai «sistemi di shop», non è oggetto delle presenti condizioni di adesione e andrebbe regolato in un accordo a parte. I tempi di consegna e di trattamento possono variare da una modalità di pagamento all'altra. I dettagli possono essere desunti dalle descrizioni dei prodotti su [www.postfinance.ch](http://www.postfinance.ch) e/o dal contratto di accettazione con il partner di accettazione.

#### 14. Canale di comunicazione per messaggi reciproci

PostFinance e il commerciante comunicano tramite il canale e-mail. Accettando le presenti condizioni di adesione, il commerciante prende atto che nell'ambito dello scambio elettronico di informazioni tramite e-mail sussistono in particolare i seguenti rischi, di cui deve farsi carico:

- le informazioni vengono trasportate in modalità non cifrata tramite una rete aperta e accessibile a chiunque;
- non è escluso che tali informazioni possano essere visualizzate e/o modificate da terzi;
- tali terzi possono eventualmente anche risalire all'esistenza di una relazione d'affari;
- l'identità del mittente (indirizzo e-mail) può essere simulata o manipolata
- lo scambio d'informazioni può subire ritardi o essere interrotto a seguito di errori di trasmissione, difetti tecnici, interruzioni, guasti, interventi illegali, sovraccarico della rete, intasamento intenzionale degli accessi elettronici da parte di terzi o di altri inconvenienti del gestore di rete.

Il commerciante prende atto dell'esistenza di un rischio elevato di violazione del segreto postale e/o bancario oppure della protezione dei dati. **Il commerciante esonera pertanto PostFinance dal rispetto del segreto bancario per quanto riguarda la comunicazione tramite e-mail relativa al prodotto.** Ulteriori informazioni sul tema della sicurezza in internet sono pubblicate alla pagina [postfinance.ch/sicurezza](http://postfinance.ch/sicurezza).

Per la comunicazione tramite e-mail, PostFinance si serve delle coordinate indicate dal commerciante al momento dell'adesione. Il commerciante è tenuto a comunicare immediatamente a PostFinance ogni eventuale cambiamento d'indirizzo.

Le parti si informano a vicenda ed entro termini ragionevoli circa importanti modifiche tecniche, organizzative e amministrative.

#### 15. Contestazioni

Il commerciante deve comunicare a PostFinance eventuali contestazioni in relazione al prodotto entro trenta (30) giorni dal verificarsi dell'evento corrispondente. Le contestazioni non comunicate puntualmente possono dar luogo all'obbligo del commerciante di rispondere per l'eventuale danno conseguente e limitano l'obbligo di risarcimento danni da parte di PostFinance.

#### 16. Protezione dei dati

Le parti si impegnano a osservare le disposizioni della legislazione applicabile in materia di protezione dei dati. In proposito il commerciante si impegna a imporre il rispetto delle disposizioni in materia di protezione dei dati al suo personale che ha accesso a dati confidenziali o altrimenti degni di protezione (in particolare numeri di carte di credito o CVC/CVV) e a terzi.

Il commerciante garantisce in particolare di provvedere a informare preventivamente i propri acquirenti online circa la trasmissione dei dati a terzi per l'adempimento e l'esecuzione del contratto, in particolare dei dati necessari ai fini delle operazioni di pagamento.

Il commerciante autorizza espressamente PostFinance a raccogliere presso terzi e ad inoltrare a terzi, come ad es. partner o partner di accettazione, tutte le informazioni fondamentali per il prodotto che PostFinance ritenga importanti in relazione all'erogazione di quest'ultimo o di cui necessiti a tal fine. Le relative informazioni in merito al partner e ai partner di accettazione sono reperibili sui siti del partner e dei vari partner di accettazione. Il commerciante acconsente affinché eventuali dati relativi al prodotto vengano trattati in Svizzera e all'estero ed esprime il suo esplicito consenso a tal fine. Il commerciante si impegna a informare gli acquirenti a questo proposito e, laddove necessario, a richiedere il loro consenso per il relativo trattamento dei dati. **Il commerciante è tenuto a rimandare gli acquirenti online alla dichiarazione sulla protezione dei dati di PostFinance. All'occorrenza, PostFinance può richiedere al commerciante una prova delle modalità di informazione adottate verso gli acquirenti online.**

Le informazioni relative alle modalità di trattamento dei dati personali da parte di PostFinance sono contenute nella dichiarazione generale sulla protezione dei dati, consultabile all'indirizzo [postfinance.ch/dpd](http://postfinance.ch/dpd).

## 17. Sicurezza dei dati

Il prodotto e le prestazioni offerte al suo interno vengono utilizzati tramite internet, ossia tramite una rete aperta e accessibile a chiunque. Per la trasmissione dei dati, PostFinance impiega strumenti di codifica tecnologicamente avanzati volti essenzialmente a impedire a persone non autorizzate di visualizzare dati riservati. Non è tuttavia assolutamente escluso che i dati trasmessi possano comunque essere visualizzati da persone non autorizzate. Determinate caratteristiche tecniche dell'infrastruttura di connessione (ad es. gli indirizzi IP) non vengono codificate. Chi è a conoscenza di questi dati è in grado di localizzare la connessione internet, e quindi l'apparecchio utilizzato, e può così risalire a una relazione d'affari con il commerciante. Il commerciante prende altresì atto del fatto che i dati possono essere trasmessi in modo incontrollato al di fuori dei confini nazionali, anche nel caso in cui mittente e destinatario si trovino entrambi in Svizzera.

## 18. Riservatezza

Le parti si impegnano a trattare con la massima riservatezza tutte le informazioni derivanti dal presente contratto che non siano manifeste o accessibili a tutti. PostFinance si impegna in particolare a mantenere la segretezza verso terzi in merito alle cifre di fatturato del commerciante; questi, a sua volta, si impegna in particolare a mantenere la segretezza sui dati sensibili riguardanti le procedure di pagamento (ad es. numeri di carte o CVC/CVV). La memorizzazione dei dati della carta nonché il loro diverso utilizzo da parte del commerciante sono vietati. È altresì vietata la trasmissione di dati a terzi da parte del commerciante – con riserva di eccezioni contrattuali. Il divieto resta valido anche dopo un'eventuale risoluzione del contratto.

## 19. Disdetta

Alla fine del mese ciascuna delle parti può disdire il prodotto con un termine di preavviso di 30 giorni. La disdetta deve essere comunicata online oppure via e-mail.

**Per il prodotto «Checkout All-in-One» la disdetta deve essere comunicata sia a PostFinance per quanto riguarda il prodotto sia a SnapSwap International S.A. per quanto riguarda il contratto di accettazione. Per il prodotto «Checkout Flex» la disdetta deve essere inviata esclusivamente a PostFinance.** In caso di violazione delle disposizioni contenute nelle presenti condizioni di adesione o di violazione delle norme di legge da parte del commerciante, PostFinance è autorizzata a risolvere il contratto con il commerciante senza preavviso e senza alcun obbligo di risarcimento dei danni da parte di PostFinance.

## 20. Modifica delle presenti condizioni

PostFinance può modificare in qualsiasi momento le condizioni di adesione e l'offerta di servizi (ad es. software e interfacce) oppure sopprimere il prodotto. Le modifiche vengono comunicate in via preventiva in tempi ragionevoli e in modo adeguato.

## 21. Formato di pubblicazione legalmente valido

Le condizioni di adesione giuridicamente vincolanti e che costituiscono parte integrante del contratto sono pubblicate in formato elettronico e sono consultabili all'indirizzo [www.postfinance.ch](http://www.postfinance.ch).

## 22. Disposizioni complementari

Qualora il commerciante detenga presso PostFinance un conto commerciale per la gestione di prezzi e condizioni del prodotto, in via integrativa alle presenti condizioni di adesione si applicano le «Condizioni generali di PostFinance SA». In caso di contraddizioni prevalgono le presenti condizioni di adesione.

Ai commercianti che non gestiscono il prodotto «Checkout All-in-One» o «Checkout Flex» tramite un conto commerciale di PostFinance si applicano in aggiunta le seguenti «Disposizioni complementari per partner senza conto commerciale di PostFinance».

# Disposizioni complementari per commercianti senza conto commerciale di PostFinance

## 1. Giorni lavorativi bancari

Nel rapporto commerciale con PostFinance il sabato, la domenica e i giorni festivi riconosciuti per legge non sono considerati giorni feriali.

## 2. Procure

Il commerciante può farsi rappresentare da terzi nei confronti di PostFinance per l'intera relazione d'affari per mezzo di una procura validamente sottoscritta. Le regole in materia di procura sono vincolanti fino alla loro revoca e non perdono di validità, in particolare, con il decesso, la dichiarazione di scomparsa, la perdita della capacità d'agire o il fallimento del mandante.

## 3. Mancanza di capacità di agire

Il commerciante risponde dei danni derivanti dalla mancanza di capacità di agire propria o del proprio rappresentante, a meno che PostFinance non sia stata precedentemente informata per iscritto della perdita di tale facoltà o della possibilità di eseguire operazioni bancarie autonomamente e nel proprio interesse.

## 4. Comunicazione con i partner e trattamento dei dati

Il commerciante acconsente affinché la comunicazione possa essere effettuata per posta, telefono e, nella misura consentita dalla legge, anche tramite canali elettronici (ad es. canali video e audio, e-mail, ecc.) agli indirizzi utilizzati nei confronti di PostFinance o a questa indicati o noti.

Inoltre, PostFinance può salvare e analizzare la comunicazione relativa alla relazione d'affari, nello specifico per contrastare gli abusi nonché per scopi probatori e di formazione.

PostFinance può utilizzare i dati raccolti in tal modo anche per l'assistenza nell'ambito della relazione commerciale, nonché per ricerche di mercato e prospezione del mercato. Ulteriori informazioni in merito ai canali utilizzati per la comunicazione, ai loro rischi e alle possibilità di contestazione sono pubblicate da PostFinance all'indirizzo [postfinance.ch/avvertenze-legali](https://postfinance.ch/avvertenze-legali).

## 5. Obblighi di comunicazione

Il commerciante è tenuto a comunicare immediatamente a PostFinance tutte le informazioni rilevanti per la relazione d'affari nonché ogni loro modifica, ad es. nome, indirizzo o indirizzo di corrispondenza, forma giuridica, domicilio/sede, nazionalità, aventi economicamente diritto e rappresentanti, condizione di U.S. Person come anche revoca di procure conferite, diritti di firma e capacità di agire del commerciante stesso o del suo rappresentante.

Il commerciante deve adempiere i suoi obblighi di informazione in forma scritta, salvo che PostFinance non ammetta anche altri canali di comunicazione o li pattuisca con il commerciante.

Il commerciante è responsabile di non interrompere il contatto con PostFinance. Nel caso in cui PostFinance non disponga di informazioni rilevanti per la relazione d'affari, le prestazioni non potranno più essere erogate correttamente e si applicheranno le disposizioni sugli averi senza contatti e gli averi non rivendicati. Ulteriori informazioni in proposito sono reperibili all'indirizzo [postfinance.ch/avvertenze-legali](https://postfinance.ch/avvertenze-legali).

Le comunicazioni da parte di PostFinance sono da considerare avvenute se spedite all'ultimo indirizzo noto, pubblicate ufficialmente o trasmesse tramite un altro canale di comunicazione idoneo.

## 6. Obblighi legali e di altra natura e limitazioni dei servizi

PostFinance può adottare misure per il rispetto o l'attuazione di disposizioni legali o regolatorie, sanzioni o convenzioni internazionali, accordi tra PostFinance e terzi, ai fini di una regolare relazione d'affari o per motivi interni di compliance o sicurezza. In particolare, PostFinance può in questi casi limitare la fruizione dei prodotti «Checkout All-in-One» e «Checkout Flex», limitarne la disponibilità senza indicarne i motivi, notificare la relazione d'affari a un'autorità competente o interromperla, nonché modificare le condizioni, addebitare oneri supplementari e/o adottare altre misure con effetto immediato.

Su richiesta, il commerciante è tenuto a fornire a PostFinance, e giustificare per mezzo di documenti, tutte le informazioni di cui necessita per rispettare le prescrizioni legali e normative vigenti o necessarie per una relazione commerciale ineccepibile. Il commerciante è responsabile in prima persona di rispettare le disposizioni di legge e regolatorie a lui applicabili.

## 7. Ricorso a terzi/esternalizzazione di campi d'attività (outsourcing)

PostFinance è autorizzata a coinvolgere terzi in Svizzera o all'estero ai fini dell'erogazione dei prodotti «Checkout All-in-One» e «PostFinance Checkout Flex» nonché per scopi di ricerca di mercato e di prospezione di mercato.

Nella misura in cui PostFinance ricorra a terzi o esternalizzi unità operative, il commerciante accetta che i dati vengano inoltrati a terzi e da questi elaborati ove necessario ai fini della collaborazione.

## 8. Diritto applicabile e foro competente

Nei limiti consentiti dalla legge, tutti i rapporti giuridici tra il commerciante e PostFinance sono soggetti al diritto materiale svizzero. Salvo disposizioni di legge imperative e contrarie, il foro competente esclusivo per tutti i tipi di procedimento è Berna. Se non diversamente convenuto, Berna è inoltre il luogo d'adempimento.

Il commerciante ha la possibilità, prima di ricorrere al tribunale ordinario, di rivolgersi all'ombudsman per una conciliazione.

© PostFinance SA, aprile 2023